

# L'INFORMATEUR MASSONNAIS

Beaucoup  
passionnément  
... à la folie!



JUIN | JUILLET | AOÛT

ÉTÉ 2021



## SOMMAIRE

- 2 ADMINISTRATION & COMMUNICATIONS
- 4 URBANISME & ENVIRONNEMENT
- 6 TRAVAUX PUBLICS
- 7 SÉCURITÉ INCENDIE & CIVILE
- 8 LOISIRS, ÉVÉNEMENTS & CULTURE
- 12 NOUVELLES DE VOS ORGANISMES

PAGE 3

**ABONNEZ-VOUS  
À NOTRE  
INFOLETTRE!**

## Mot de la mairesse

Chères concitoyennes,  
chers concitoyens,

L'arrivée du beau temps rime avec l'annonce d'un plan de déconfinement pour le Québec. C'est l'espoir des beaux jours qui revient ! On ne peut toutefois passer sous silence cette situation qui perdure depuis plus d'un an. Un an que la COVID-19 a changé nos vies et nos façons de faire afin de diminuer les risques de transmission du virus et d'assurer la sécurité de la population massonnaise.

Chapeau aux services municipaux qui, au cours de la dernière année, ont fait preuve d'adaptation pour continuer d'avancer les projets, répondre aux demandes et ainsi augmenter la qualité de vie des citoyens. Je tiens à reconnaître ici les réalisations des employés du Service des travaux publics et à souligner la résilience du Service de l'urbanisme et de l'environnement qui, depuis janvier 2021, a délivré trois fois plus de permis qu'à pareille date l'an dernier.

Ces derniers mois, le Service des loisirs et de la vie communautaire a été particulièrement créatif pour vous offrir une variété d'ateliers et d'activités qui répondent aux directives de la Santé publique. À cet égard, l'équipe a travaillé à mettre en place le camp de jour et à élaborer la programmation estivale du Lac Masson en Fête. Plus de détails seront annoncés au cours des prochains jours, je vous invite donc à surveiller nos plateformes Web et à vous inscrire à notre infolettre.

Enfin, j'aimerais souligner l'initiative citoyenne, La marguerite dans tous ses états, un projet d'embellissement du noyau villageois présenté par la Société d'horticulture et d'écologie de Ste-Marguerite-Estérel (SHESME). L'invitation est lancée : participez en grand nombre et venez découvrir le bouquet d'activités offertes.

Un très bel été à vous !



**GISÈLE DICAIRE**

Mairesse et présidente de l'Agglomération de Sainte-Marguerite-Estérel

450 228-2543, poste 227

gdicaire@lacmasson.com



## Mariage et union civile

### Vous désirez vous marier ou vous unir civilement ?

La mairesse, madame Gisèle Dicaire, est autorisée à célébrer les mariages et unions civiles soit par une célébration à l'hôtel de ville ou sur une propriété située sur le territoire de la Ville. Nous vous invitons à lui transmettre directement vos demandes.

### INFORMATION

gdicaire@lacmasson.com | 450 228-2543, poste 227

## Terrain multisports du parc Joli-Bois

La Ville est heureuse d'annoncer que les travaux de rénovation du terrain multisports du parc Joli-Bois avancent à grands pas. La pose d'un revêtement acrylique sur l'ancienne surface, le déplacement du système de basketball, le remplacement des poteaux de filet avec ancrage, l'installation d'un nouveau filet et la pose d'une clôture seront terminés pour juin.

Lors de la séance du conseil municipal du 10 septembre 2020, la Ville a octroyé le contrat à PC Court, une entreprise de construction de terrains de tennis à Sainte-Agathe-des-Monts, au coût de 24 863 \$ taxes incluses.

Il s'agit d'une réalisation importante qui vient combler des besoins réels pour plusieurs familles et organismes sportifs massonnais.

## Séances ordinaires du conseil 2021

### CONSEIL MUNICIPAL

Lundi 21 juin 2021, 19 h

Lundi 19 juillet 2021, 19 h

Lundi 16 août 2021, 19 h

### CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

Lundi 21 juin 2021,  
18 h 30

Consultez le calendrier complet des séances et les procès-verbaux sur notre site Web, sous la section **Ma ville | Séances du conseil.**



## Fermeture des services municipaux

Prenez note que les bureaux administratifs de l'hôtel de ville et du garage municipal seront fermés à l'occasion des jours fériés suivants :

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

Jeu. 24 juin 2021



FÊTE DU CANADA

Vend. 2 juillet 2021

## Restez informés avec SOMUM



La Ville a parfois besoin de joindre rapidement les citoyens, notamment lorsqu'il s'agit de questions de sécurité civile ou d'eau potable. Pour ce faire, nous utilisons le logiciel téléphonique SOMUM qui permet d'envoyer des appels ou des courriels de façon automatisée.

Nous encourageons tous les citoyens qui ne sont pas encore inscrits à SOMUM à nous transmettre leurs coordonnées à : [taxe@lacmasson.com](mailto:taxe@lacmasson.com) ou à nous téléphoner au 450 228-2543, poste 222.

## Abonnez-vous à notre infolettre

Être inscrit à notre infolettre vous permet de recevoir nos actualités, alertes et nouvelles municipales directement dans votre boîte courriel, en général une fois par mois.

### FAITES-LE SANS TARDER!

En utilisant le lien d'inscription qui se trouve tout au bas de notre site Web!



## Dates des versements de taxes 2021

2<sup>e</sup> versement > 8 juillet 2021

3<sup>e</sup> versement > 2 septembre 2021

4<sup>e</sup> versement > 4 novembre 2021



## Élection municipale du 7 novembre 2021

En vertu des dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités se tiendra, le 7 novembre 2021, le scrutin de l'élection générale de vos élus municipaux.

Compte tenu des vagues pandémiques qui déferlent sur le Québec et de l'état d'urgence sanitaire en vigueur, le Gouvernement a récemment encadré de nouvelles conditions d'exercice et modalités applicables notamment au vote par correspondance pour certaines catégories d'électeurs, à la période de dépôt des déclarations de candidature devancée d'une semaine et en matière de dépenses électorales, concernant l'achat de services ou de matériel sanitaires.

Nous communiquerons avec vous dès le mois de juillet prochain pour vous informer de votre inscription à la liste électorale municipale et des modalités pour le vote. Nous vous invitons à suivre les étapes, pour de multiples renseignements et références, sur notre site Web, section Ma ville | Élections municipales. Les personnes intéressées à travailler pour le déroulement du vote sont invitées à transmettre leurs coordonnées au bureau de la présidente d'élection par courriel à [greffe@lacmasson.com](mailto:greffe@lacmasson.com) ou par téléphone au 450 228-2543, poste 224.

## Service de médiation et de résolution de conflits

Gratuit  
Confidentiel  
Impartial

**Vous vivez une situation de conflit avec un voisin, un collègue, un employeur, un commerçant, une association ou un de vos proches ?** Sans attendre, communiquez avec une médiatrice expérimentée. Ce service est gratuit pour tous les résidents de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson.

### INFORMATION

[mediation.stemarguerite@gmail.com](mailto:mediation.stemarguerite@gmail.com) | 514 476-7261



## Écocentre

N'hésitez pas à venir déposer vos matières récupérables, réutilisables ou valorisables. Le service est offert gratuitement aux citoyens. Vous trouverez la liste complète des matières acceptées sur notre site Web, sous la section Services aux citoyens | Écocentre.

 DU 1<sup>ER</sup> MAI AU 31 OCTOBRE  
Mardi, jeudi, vendredi et samedi, de 9 h à 16 h

 245, chemin Masson (garage municipal)  
450 228-2444, poste 4

## Lutte aux plantes exotiques et envahissantes

Les plantes aquatiques exotiques envahissantes (PAEE) ont des impacts négatifs importants sur la santé des plans d'eau. Elles peuvent nuire à la faune et à la flore et restreindre l'accès aux plans d'eau pour la pêche, le nautisme et la baignade.

Comme il peut être difficile et coûteux de contrôler les PAEE si l'infestation est répandue, il est important de prévenir leur introduction. En plus des bateaux, moteurs et remorques, il faut bien s'assurer que tout ce qui entre en contact avec le plan d'eau (pagaies, bouées, tubas, palmes, ceintures de sécurité, etc.) soit bien nettoyé avant d'accéder à un autre plan d'eau.



**RAPPEL**

**ÉVITEZ D'INTRODUIRE  
DES ENVAHISSEURS EXOTIQUES  
DANS NOS PLANS D'EAU**

**POUR TOUTE EMBARCATION MOTORISÉE OU NON**

- 1. INSPECTEZ** l'embarcation, la remorque et le matériel.
- 2. RETIREZ ET JETEZ** les végétaux dans une poubelle.
- 3. NETTOYEZ** les endroits où les plantes peuvent s'accrocher.
- 4. VIDEZ** l'eau loin du plan d'eau.



## Journée Vert Nature

 **SAMEDI 12 JUIN**  
De 10 h à 14 h

La Journée Vert Nature aura lieu le samedi 12 juin prochain, et le comité organisateur ne lésine pas sur les efforts afin que cette journée-célébration de l'environnement soit dynamique, pertinente et attrayante pour la population massonnaise, dans le respect des consignes sanitaires de la Santé publique.



**Quantités limitées : premiers arrivés, premiers servis. Preuve de résidence requise.**

 **STATIONNEMENT DE L'HÔTEL DE VILLE**  
88, chemin Masson

### FORMULE SANS CONTACT (À L'AUTO)

Vous n'aurez pas à sortir de votre véhicule.

**Distribution de légumes, fines herbes et fleurs.**

**Analyse d'eau – remise d'une bouteille et d'un code de 40 % de rabais.**

- En collaboration avec H2Lab

**Distribution de savons à l'avoine naturels et biologiques.**

**Tirage d'un panier de produits nettoyants écologiques.**

- En collaboration avec le Café O'Marguerites

 **ÉCOCENTRE**  
245, chemin Masson

### FORMULE LIBRE-SERVICE

**NOUVEAU Distribution de compost gratuit**

Apportez vos contenants, une pelle et une preuve de résidence.

Tous les détails sur notre site Web, section Événements | Journée Vert Nature.

## Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

Depuis la refonte réglementaire adoptée en 2018, la zone du centre du village est assujettie à un PIIA. Certains travaux doivent donc obligatoirement être étudiés et acceptés par le comité consultatif en urbanisme (CCU) et entérinés par le conseil, sans quoi les travaux ne peuvent avoir lieu.

### Les travaux assujettis pour les bâtiments principaux et accessoires sont les suivants :

- Construction d'un nouveau bâtiment
- Agrandissement d'un bâtiment existant
- Reconstruction d'un bâtiment démoli
- Travaux visant le remplacement ou la modification de la couleur du revêtement extérieur
- Construction ou modification d'une enseigne

Il est évident que la procédure est un peu plus exigeante qu'à l'habitude, mais l'objectif est d'améliorer à long terme le cadre bâti de notre village, car celui-ci est notre principale vitrine. De plus, un PIIA s'applique dans le cas de tout projet intégré.

Si vous avez des questions au sujet de la PIIA ou que vous souhaitez effectuer des travaux, n'hésitez pas à communiquer avec le Service de l'urbanisme et de l'environnement.

## Encombrants

### COLLECTE SPÉCIALE VENDREDI 9 JUILLET

En cette période de déménagement, la collecte spéciale permet de vous départir des articles de grandes dimensions, par exemple :

- Des meubles (tables, chaises, matelas, divans, etc.)
- Des appareils électroménagers (sauf les appareils réfrigérants)
- Des fournaies et chauffe-eau vides
- Des appareils électriques

Le calendrier des collectes et la liste des matières acceptées sont disponibles sur notre site Web, section Services aux citoyens | Collectes.



### Des travaux ?

Votre permis ou certificat doit être affiché et visible de la rue en tout temps.

## Un record de demande de permis !

Comme vous le savez, en ces temps de pandémie, plusieurs citoyens en profitent pour faire des aménagements ou des travaux à leur résidence. Depuis janvier 2021, le Service de l'urbanisme a délivré trois fois plus de permis qu'à pareille date l'an dernier !

Soyez assurés que notre équipe fera le nécessaire pour répondre à vos demandes le plus rapidement possible. Merci de votre patience et de votre compréhension.

### INFORMATION

sec-urb@lacmasson.com | 450 228-2543, poste 232



## Utilisation de l'eau potable de la ville

L'eau potable de notre aqueduc municipal est une ressource précieuse. De concert avec le Service des travaux publics, tous les efforts sont déployés afin d'offrir aux citoyens une eau de qualité à la hauteur de leurs attentes.

### Horaire d'arrosage

Vous devez vous assurer qu'il n'y a pas d'interdiction d'arrosage sur notre site Web avant de procéder.

#### Arrosage automatique

Système d'arrosage réglé par minuterie

#### 3 h à 6 h

Les dimanches, mardis et jeudis

#### Arrosage mécanique

Système d'arrosage que l'on ouvre et ferme manuellement

#### 20 h à 23 h

Les jours impairs pour les adresses impaires

Les jours pairs pour les adresses paires

#### Arrosage temporaire\*

Nouvelle pelouse, nouvelle plantation d'arbres ou d'arbustes, nouvel aménagement paysager

#### 20 h à 23 h

Tous les jours pendant 15 jours

\* Certificat d'autorisation obligatoire disponible sur notre site Web, section Services aux citoyens | Permis et certificats.



## Garage municipal



LUNDI AU VENDREDI  
De 7 h à 12 h et de 13 h à 16 h



245, chemin Masson



**RAPPEL**

**Pour toute urgence en dehors  
des heures d'ouverture : 911**

Veillez noter que la route 370 est entretenue par Transports Québec (chemin de Sainte-Marguerite et chemin Pierre-Péladeau). Pour toutes demandes concernant cette route ou pour signaler un bris, composez le 511 ou consultez le site du Ministère, section Nous joindre.

**POUR SIGNALER UNE SITUATION DE BRIS OU D'URGENCE  
QUI REQUIERT UN ENTRETIEN :**

tp@lacmasson.com | 450 228-2444, poste 2

## Travaux au club de l'âge d'or

Les travaux d'agrandissement de l'unité sanitaire au local du Club de l'âge d'or sont maintenant achevés. Réalisés au coût de 19 718 \$ et entièrement subventionnés par le programme Nouveaux horizons pour les aînés, ces travaux ont permis l'installation d'une toilette pour personne à mobilité réduite avec accès aux fauteuils roulants.

## Entretien estival

Comme chaque année, le Service des travaux publics effectue des opérations de balayage de rues, de recharge granulaire et de nivelage des divers chemins en gravier, de fauchage des accotements et d'entretien des fossés et ponceaux. Ceci inclut le remplacement de ponceaux au besoin. Nous vous invitons à être compréhensifs et vigilants lorsque des travaux sont en cours et à respecter la signalisation à cet effet. Merci de votre habituelle collaboration !

## Travaux en cours et à venir

Plusieurs travaux sont prévus pour l'été et l'automne 2021 :

- Remplacement de la conduite d'aqueduc incluant la structure de chaussée avec pavage sur des segments des rues du Joli-Bois, du Joli-Bosquet et du Joli-Pionnier et sur la rue du Joli-Bourg
- Pavage d'un tronçon du chemin du Lac-Violon (2 km)
- Prolongement d'une section de conduite d'aqueduc incluant la structure de chaussée sur la rue du Domaine-Brière pour la desserte de nouveaux immeubles
- Réfection des tronçons de la montée Gagnon (1,1 km) et du chemin Masson (0,4 km)

Pour surveiller l'avancement des travaux, consultez notre site Web, section Services aux citoyens | Info-travaux.

## RÉFECTION DU QUAI MUNICIPAL

En raison de la pandémie et du manque de main-d'œuvre des fournisseurs, certains matériaux pour la plateforme du quai sont devenus rares et un délai de livraison de 20 semaines nous a été imposé par le fournisseur. Les travaux sont prévus en septembre prochain. Nous vous remercions de votre compréhension pour cette situation exceptionnelle.

## Aide financière pour les propriétaires de chemins privés

Dans le but d'aider les propriétaires à entretenir leur chemin, le Regroupement des résidents des chemins privés de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson (RRCPSM) reçoit les demandes d'aide financière **avant le 31 juillet 2021**. Par la suite, le Regroupement soumettra à la Ville l'ensemble des demandes d'aide admissibles qu'il a reçues et validées.

Les travaux suivants sont admissibles à l'aide financière :

- Déneigement • Nivelage • Sablage hivernal
- Épandage d'abat-poussière • Élagage

Vous avez besoin d'aide pour faire votre demande ? Écrivez-nous ! C'est avec plaisir que le Regroupement vous accompagnera dans vos démarches.

Vous trouverez la *Politique d'aide à l'entretien des chemins privés* sur le site Web de la Ville, sous la section Ma ville | Politiques et plans d'action.

### INFORMATION

rrcpsm@gmail.com

## Feux extérieurs

Au Québec, en 2020, la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) a enregistré 663 incendies pour plus de 52 000 hectares d'espace vert incendiés. À l'approche de la saison estivale, le Service de sécurité incendie de Sainte-Marguerite–Estérel souhaite rappeler l'importance de respecter les consignes de sécurité concernant les feux à ciel ouvert.

### Indice de feu

Il est important de consulter régulièrement l'indice de danger d'incendie de la SOPFEU sur la page d'accueil de notre site Web ou sur les panneaux indicateurs situés devant la bibliothèque municipale et la caserne. Cet indice est notre outil de référence en matière d'évaluation des risques d'incendie.



## Permis de brûlage

Nous vous rappelons que vous devez vous procurer un permis de brûlage, si vous souhaitez réaliser des feux extérieurs. Une fois émis, le permis sera valide pour une période de six mois de l'année en cours. Toutefois, si l'indice de feu est ÉLEVÉ, TRÈS ÉLEVÉ ou EXTRÊME, les permis de brûlage sont suspendus et il est interdit, pour tous, d'allumer un feu.

Vous trouverez le formulaire à remplir sur notre site Web, sous la section Services aux citoyens | Permis et certificats.

## Foyer extérieur conforme



Les feux sont autorisés dans un foyer extérieur conforme en tout temps, sauf lors d'une interdiction de la SOPFEU ou lorsque l'indice de feu est à la position EXTRÊME. Il est permis d'utiliser, sans permis de brûlage, les foyers extérieurs spécialement conçus à cet effet, munis d'une cheminée incluant un pare-étincelles ainsi qu'un chapeau de cheminée.

- Le foyer doit être installé sur une surface incombustible plutôt que sur une surface de bois et à au moins trois mètres des limites de votre propriété et de tout bâtiment.
- En aucun cas, le foyer ne peut être installé sous un arbre ou un fil électrique.
- Un seul foyer est autorisé par bâtiment principal résidentiel.
- La cheminée doit avoir une hauteur maximale de deux mètres et être munie d'un pare-étincelles.
- Il est interdit et nul ne peut faire un feu dans un baril métallique.

## Feux d'artifice interdits

Notez que les feux d'artifice sont interdits, à moins d'une autorisation du Service de sécurité incendie. Vous devrez obtenir cette autorisation au moins une semaine avant la date prévue de l'événement.



Même si des pièces pyrotechniques sont en vente dans les commerces locaux, leur utilisation demeure un danger. Ce ne sont pas des jouets, elles doivent être manipulées, transportées et utilisées de façon sécuritaire par un adulte. Leur utilisation est interdite aux personnes de moins de 18 ans.

### INFORMATION

si@lacmasson.com | 450 228-2543, poste 229



## Plage municipale

Afin de suivre les directives de la santé publique, des mesures d'hygiène seront à respecter et un nombre limité de visiteurs pourront fréquenter la plage.

Notez que des installations sanitaires seront présentes sur les lieux et que celles-ci seront nettoyées régulièrement. Il est cependant nécessaire d'apporter votre eau. De plus, les chiens ne sont pas autorisés, il n'est pas permis de fumer ou consommer de l'alcool sur place et les barbecues portatifs sont interdits.

 **OUVERTURE HÂTIVE (SI LA TEMPÉRATURE LE PERMET)**  
19-20 juin, de 10 h à 16 h

**DU 23 JUIN AU 29 AOÛT**  
Ouvverte tous les jours, de 10 h à 18 h

**FÊTE DU TRAVAIL**  
Ouvverte les 4, 5 et 6 septembre, de 10 h à 18 h

**FERMÉE EN CAS DE PLUIE**

 414, rue du Baron-Louis-Empain

## Modification au règlement sur les embarcations à moteur

Transports Canada a récemment annoncé des modifications au Règlement sur les restrictions visant l'utilisation des bâtiments qui limite la puissance des moteurs électriques sur les voies navigables.

Il est dorénavant interdit d'utiliser une embarcation à propulsion mécanique ou à propulsion électrique dont la puissance maximale cumulée est supérieure à 7,5 kW dans les eaux de 34 lacs parmi les 54 présents sur le territoire massonais.

Ce changement garantit une approche cohérente pour la protection des plans d'eau plus fragiles, et vise à améliorer la sécurité des plaisanciers et à protéger l'environnement pour une utilisation durable de nos plans d'eau.

Consultez la liste des plans d'eau concernés par les nouvelles restrictions sur notre site Web, sous la section Services aux citoyens | Débarcadère.



## Débarcadère

Le débarcadère est ouvert 7 jours sur 7 jusqu'au 11 octobre 2021, avec contrôle d'accès. Toutes les embarcations doivent avoir une vignette pour la mise à l'eau et le lavage des embarcations est obligatoire. Vous trouverez la réglementation complète sur notre site Web, sous la section Services aux citoyens | Débarcadère.

 **JUSQU'AU 13 JUIN 2021**  
Surveillance 7 jours sur 7, de 9 h à 19 h

**DU 14 JUIN AU 14 AOÛT 2021**  
Surveillance 7 jours sur 7, de 9 h à 21 h

**DU 15 AOÛT AU 4 SEPTEMBRE 2021**  
Surveillance 7 jours sur 7, de 9 h à 20 h

**DU 5 SEPTEMBRE AU 11 OCTOBRE 2021**  
Surveillance 7 jours sur 7, de 9 h à 18 h

**DU 12 OCTOBRE AU 31 OCTOBRE 2021**

**SORTIES SEULEMENT\***

Mardi, mercredi et jeudi, de 9 h à 17 h

 70, chemin Masson (pavillon Violette-Gauthier)  
450 228-3525

\*Veuillez noter qu'après le 31 octobre, il vous sera possible de sortir votre embarcation sur appel moyennant des frais de 100 \$ (possibilité de regrouper plus d'une embarcation par appel).

## Station de lavage

Toute embarcation, qu'elle soit motorisée ou non, doit obligatoirement avoir été lavée avant d'accéder à un plan d'eau sur le territoire de la Ville.

 **MARDI, JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI**  
De 9 h à 16 h

**LUNDI, MERCREDI ET DIMANCHE**  
Sur appel, de 9 h à 16 h, au 450 712-5783

 245, chemin Masson (garage municipal)  
Libre-service et gratuit



## Parcs et sentiers

Les sentiers, parcs et modules de jeux sont ouverts pour la saison estivale. Nous vous demandons de respecter les consignes de la santé publique concernant les mesures d'hygiène, de respecter la distanciation sociale et de ne pas utiliser nos installations si vous présentez des symptômes de la COVID-19.

### NOUVEAU PARCOURS DE COURSE D'ORIENTATION

Un parcours de course d'orientation sera aménagé par Azimut Laurentides dès la fin juin dans les sentiers du Galais. Venez découvrir ce nouveau sport en famille !

## Terrain multisports



À PARTIR DE LA MI-JUIN  
Ouvert tous les jours, de 7 h au coucher du soleil\*



Parc Joli-Bois, à l'angle des rues du Joli-Bois et du Joli-Pionnier

### MESURES COVID-19

1. Maintenir la distanciation physique de deux mètres entre les bulles familiales;
2. Utiliser son équipement personnel;
3. Se laver ou se désinfecter les mains avant et après avoir joué;
4. Ne pas toucher le filet et ne pas rester sur le terrain après la partie.

**Aucune réservation n'est requise.  
Premier arrivé, premier servi.**

\* Le terrain multisports sera réservé les lundis soirs de 17 h 15 à 20 h 45 pour les cours de tennis et les mercredis de 9 h à 12 h pour la ligue de pickleball.



## Marché public du Lac-Masson

Nous sommes heureux d'annoncer que le marché public sera de retour à Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson.

Venez découvrir des produits locaux et encourager les producteurs et transformateurs d'ici. Vous y trouverez un choix de produits maraîchers fraîchement cueillis, des viandes et des plats cuisinés, des fruits de saison et divers petits délices à goûter.

N'oubliez pas d'apporter votre sac à provisions.



DU 11 JUIN AU 3 SEPTEMBRE  
Ouvert tous les vendredis, de 14 h à 18 h



À l'angle de la rue des Pins et du chemin Masson

### MESURES COVID-19

Prenez note que des consignes sanitaires seront mises en place, afin de respecter les mesures d'hygiène exigées et d'assurer la sécurité de tous.

Merci de votre précieuse collaboration !



# ACTIVITÉS SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES



Les inscriptions doivent se faire avant le mercredi 23 juin 2021, 16 h 30.

## INFORMATION ET INSCRIPTIONS

Par la poste ou par courriel à [reception@lacmasson.com](mailto:reception@lacmasson.com) ou par téléphone au 450 228-2543, poste 221.

Formulaire d'inscription disponible sur notre site Web, sous la section Culture et loisirs | Inscription aux activités.

Notez que le paiement doit être fait avant le début des cours. Aucune taxe ne s'applique pour les enfants de 14 ans et moins, sauf s'ils sont inscrits à un cours majoritairement composé d'adultes.

**Non-résident (sauf Estérel et Entrelacs) :** ajouter 25 \$ à la tarification indiquée.



## YOGA POUR TOUS

Niveau débutant à intermédiaire

Professeure : Âtma | Matériel requis : tapis de yoga



Adultes (bienvenue aux adolescents)



13 juillet au 31 août 2021 (8 semaines)  
Mardi, 10 h 30 à 11 h 30



15 \$ + taxes/séance ou 90 \$  
+ taxes pour la session de 8 semaines



Parc Édouard-Masson



450 228-3341

## TENNIS POUR DÉBUTANTS

Matériel requis : vêtements de sport, raquette et balles de tennis



Adultes, adolescents et enfants



5 juillet au 9 août 2021 (6 semaines)  
Enfants 5 à 8 ans | Lundi, 17 h 30 à 18 h 30  
Enfants 9 à 14 ans | Lundi, 18 h 30 à 19 h 30  
Adultes (15 ans et +) | Lundi, 19 h 30 à 20 h 30



Adultes : 64 \$ + taxes | Enfants : 64 \$



Terrain multisports du parc Joli-Bois



450 228-2543, poste 221

## LIGUE DE PICKLEBALL

Ligue amicale | Matériel requis : vêtements de sport, raquette et balles



Adultes



7 juillet au 11 août 2021  
Mercredi, 9 h à 12 h



10 \$ (à payer directement à la ligue)



Terrain multisports du parc Joli-Bois



Guyline Tremblay | 579 888-3070

## LIGUE DE BALLE-MOLLE

Ligue amicale



Femmes (18 ans et +)



Dès le lundi 14 juin, 19 h



À déterminer



Parc-école | 12, rue du Collège



Emmanuelle St-Amant | 514 713-6906



Hommes (18 ans et +)



Dès le jeudi 17 juin, 19 h



À déterminer



Parc-école | 12, rue du Collège



Patrick Desloges | 450 560-1129

## BIBLIOTHÈQUE

Dès le 14 juin, les heures d'ouverture de la bibliothèque reviennent à la normale. Tous les détails sur notre site Web, sous la section Culture et loisirs | Bibliothèque.



Les mardis, de 13 h à 18 h 30  
Les mercredis, de 14 h à 17 h 30  
Les jeudis, de 10 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h  
Les samedis, de 9 h à 12 h



4, rue des Lilas

### INFORMATION

biblio@lacmasson.com | 450 228-4442

## Club de lecture d'été TD

Le Club s'adresse à tous les enfants, peu importe leur âge, leurs goûts et leurs aptitudes.



- Votre enfant s'inscrit **du 13 au 26 juin**.
- Il reçoit son carnet du Club et son accès Web et peut commencer à collectionner des autocollants.
- L'important, c'est d'avoir du plaisir !

## Gagnants de nos concours et tirages

Dans le cadre du concours *Vos coups de cœur*, Dominique Losier est l'heureuse gagnante d'une carte-cadeau d'une valeur de 25 \$ dans une librairie de la région.

Danièle D'Aoust, Don McMahon, Jean-Yves Morin, Jean Roy et Suzanne St-Michel ont remporté un livre numérique lors de la *ciné-conférence Guatemala*.

Kaïna Lauzon est repartie tout heureuse avec un jeu de société ainsi que deux livres offerts par Coopsco pour sa participation au concours *Décor ton œuf de Pâques*.



### CONCOURS PEINTURE JEUNESSE

Thème : Ton animal préféré et les marguerites

3 À 5 ANS Félix Robert

6 À 8 ANS Eugénie Fortin | Chloé Parent | Camille Meunier | Lily Lauzon | Samuel Robert | Simone Fortin

9 À 12 ANS Éloïse Meunier | Ulrik Lauzon | Emma Meunier

## Club Litou Lapin

Bonjour les lapinots  
et les lapinettes,



Chaque printemps, je vous quitte pour travailler à la ferme avec mon papa et ma maman. Je serais de retour en octobre après les récoltes.

Madame Ginette remettra les prix aux six amis qui ont été les plus assidus à la bibliothèque. Bravo Kaïna Lauzon, Laurie Marcotte, Camille Meunier, Audrey Parent, Justin Parent et Félix Robert !

Je vous souhaite de bonnes lectures cet été,  
*Litou Lapin xxx*

## Ma biblio à moi



### DES MILLIERS DE REVUES!

La nouvelle plateforme pour consulter des revues numériques est maintenant fonctionnelle. Elle compte plus de 3 500 revues disponibles dans 20 langues, dont 194 en français.

### ACTIVITÉS EN LIGNE

Pour le plaisir des plus jeunes, vous découvrirez chaque mois les capsules de Monsieur Guillaume et de Gros-Ragoût pour une heure du conte rigolote.

Livres, revues et ressources numériques sont disponibles gratuitement sur [www.mabiblioamoi.ca](http://www.mabiblioamoi.ca).

## Le réseau biblio des Laurentides à 40 ans



Dans les années 80, les bibliothèques des Laurentides se sont concertées pour réclamer au gouvernement une instance propre à elles.

Les bibliothèques de la région savaient qu'en se rassemblant, elles pourraient offrir à leur personnel et à leurs citoyens des collections, des services et un soutien professionnel impossibles à évaluer en agissant seules.

Ainsi, le 3 février 1981, M. J. Léonard, député et ministre des Affaires municipales, annonça la création de la Bibliothèque centrale de prêt des Laurentides inc., un organisme sans but lucratif.

## Fabrique de la paroisse Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

### PAROISSE



Messe tous les samedis à 17 h 30  
et les dimanches à 11 h

**Inscription obligatoire tant que le nombre de participants est limité à 25 personnes.**

### FRIPERIE DE L'ÉGLISE



Ouverte tous les mercredis de 9 h à 15 h,  
possiblement jusqu'au 15 juillet

Nous ramassons les tirettes de cannettes et les attaches à pain. Nous continuons également la collecte de vieux soutien-gorge pour la campagne de financement du cancer du sein.

### INFORMATION OU INSCRIPTION

presbyterestemarguerite@cgcable.ca  
450 228-2410 ou 450 228-1916

Friperie de l'église Ste-Marguerite

## Maison de la famille des Pays-d'en-Haut



La Maison de la famille des Pays-d'en-Haut sera fermée pour la période estivale. Nous vous retrouverons en septembre avec une toute nouvelle programmation d'activités comprenant la halte-répit, le comptoir vestimentaire, Entr'amis pour les enfants de 2 à 5 ans et des ateliers pour les parents.

*N'hésitez pas à utiliser les ressources familles toujours disponibles pendant l'été :*

### ACCUEIL PSYCHOSOCIAL 811

Pour tous les besoins personnels

LIGNEPARENTS, ACCOMPAGNEMENT PARENTAL  
1 844 397-2695

PREMIÈRE RESSOURCE, CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE  
GRATUITE SUR LES RELATIONS PARENTS/ENFANTS  
1 866 329-4223

PRO BONO, CONSEILS JURIDIQUES CONCERNANT  
LA SÉPARATION FAMILIALE  
514 904-1076

Nous vous souhaitons un bel été à profiter des services de votre municipalité !

## La Rencontre de Ste-Marguerite

Notre service de popote roulante a encore grandi. Grâce aux bénévoles et à notre expertise, nous distribuons de 120 à 150 repas par semaine. Pour profiter de ce service, vous devez appeler le lundi pour le menu de la semaine. Les livraisons se font les mardis, mercredis et jeudis.

Pour ceux qui aiment lire, nous avons notre frigo-livres qui est installé sur notre balcon avant.

Enfin, notre mini friperie est ouverte sur rendez-vous, les lundis, mardis et mercredis, de 8 h 30 à 14 h.

Nous recueillons toujours vos dons matériels (aucun meuble) ou dons en argent.

Ne perdons pas espoir et profitez-en pour appeler un ami régulièrement, car la solitude peut être difficile.

Au plaisir de vous revoir chez nous.

### INFORMATION

larencontre@qc.aira.com | 450 228-8606

LaRencontre Ste-Marguerite



## Centre d'entraide le Garde-Manger des Pays-d'en-Haut



le Garde-Manger des Pays-d'en-Haut est un organisme à but non lucratif qui offre un soutien alimentaire et vestimentaire aux personnes dans le besoin sur l'ensemble du territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut.

*Plusieurs services sont offerts :*

- Aide alimentaire d'urgence
- Comptoirs alimentaires
- Cuisines collectives
- Lunchs dans les écoles
- Bons d'épicerie
- Vêtements et articles à faibles coûts à la Fouillerie située à Morin-Heights

### INFORMATION

secretariat@gardemangerpdh.ca | 450 229-2011  
www.gardemangerpdh.ca

## Club optimiste Lac Masson

Le Club optimiste veut souligner l'effort et la générosité de deux adolescents qui arrivent à faire une différence dans leur milieu : Raphaël Robinson-Richard et Isaac Heroufosse.

Raphaël s'est particulièrement démarqué en proposant son aide à la concierge Lise qui doit constamment se déplacer entre les deux écoles de notre village. Raphaël, qui habite juste à côté de l'une de ces écoles, a offert de mettre les poubelles au chemin selon l'horaire établi. De plus, avec son meilleur ami Isaac, il ramasse et replace souvent les jouets dans la cour d'école, balaie le stationnement, etc.

Raphaël a aussi fait du bénévolat lors de nos soupers-bénéfice comme serveur lors du cocktail. Il est un bon exemple de ce que sont nos adolescents : serviables, responsables, fiers d'aider, prêts à devenir de bons citoyens. Reconnaissons et soutenons leurs efforts! Merci Raphaël et Isaac.

### INFORMATION

poirier328@gmail.com  
450 560-2769

 Club Optimiste Lac Masson



## Club de l'âge d'or du Lac Masson

*Vive les vieux!*

*On a tout faux. Les aînés ne sont pas derrière nous. Ils sont devant nous. Les aînés ne sont pas notre passé. Ils sont notre avenir. Ils sont déjà rendus là où l'on s'en va. Ils nous ont devancés. Ils ont marché avant nous. Parlé avant nous. Dansé, chanté, aimé, volé, gagné, avant nous. Trahi, chuté, perdu avant nous, aussi. Ce ne sont pas les derniers. On ne rajeunit pas. On vieillit. Tous autant que nous sommes. Les jeunes, aussi. Le temps d'une virgule, ils sont déjà moins jeunes. On vieillit. Chaque seconde de notre vie. Parce que vieillir, c'est vivre. Et mourir, c'est ne plus vieillir.*

– Court extrait d'un texte de Stéphane Laporte

Chers membres du Club de l'Âge d'Or du Lac Masson, nous sommes plus vivants que jamais. Un peu de patience, prenez soin de vous et nous allons bientôt fêter à nouveau, tous ensemble. Bon été à tous!

### INFORMATION

aolacmasson@gmail.com | 450 228-8490

## Transport Laurentides



Le service de taxibus de l'Inter des Laurentides se bonifie en 2021!

Trois nouveaux arrêts sont maintenant disponibles :

- Rue du Parc / rue du Baron-Louis-Empain
- Chemin de Sainte-Marguerite / rue des Lupins
- Rue du Joli-Bois / rue du Joli-Pionnier

Osez le transport collectif! Voyagez en toute sécurité vers Saint-Jérôme ou Mont-Tremblant. C'est facile, fiable et peu dispendieux.

### INFORMATION

1 877 604-3377 | Transport adapté : 1 800 717-9737  
www.linter.ca

 L'Inter des Laurentides

 Transport adapté des Laurentides

**PRÉVOYANCE ENVERS LES AÎNÉS DES LAURENTIDES INC.**

**Vous avez le pouvoir d'agir**

Prévoyance envers les aînés des Laurentides est au service des aînés vivant des situations de vulnérabilité, d'abus et de maltraitance.

**1 844 551-6032**  
Écoute, réconfort et accompagnement.

GRATUIT ET CONFIDENTIEL [prevoyanceaineslaurentides.org](http://prevoyanceaineslaurentides.org)

## Regroupement des lacs et des cours d'eau de Sainte-Marguerite–Estérel (RDL)



Le Regroupement des lacs et des cours d'eau de Sainte-Marguerite–Estérel (RDL) est fier de vous présenter ses activités réalisées cet hiver et ce printemps :

- Actualisation et traduction en anglais de la brochure environnementale *L'environnement des lacs et des cours d'eau. Quoi savoir. Quoi faire. Quoi éviter.*
- Impression de la brochure environnementale en français et en anglais.
- Présentation de deux conférences : *Capacité portante des plans d'eau* et *Contexte dans lequel la pratique du wakeboard et du wakesurf peut être envisagée sur les lacs.*
- Réalisation d'une affiche visant à prévenir l'introduction de plantes aquatiques exotiques envahissantes dans nos lacs et cours d'eau.
- Réalisation d'un dépliant informatif sur les activités du RDL.



Vous pouvez trouver ces documents sur le site Web de la Ville, sous la section Culture et loisirs | Répertoire des organismes. Un grand merci à la Ville pour son appui financier.

### INFORMATION

regroupementdeslacs@gmail.com | 450 629-0739



## Association de la rivière Doncaster



Saviez-vous que l'Association de la rivière Doncaster ne concerne pas uniquement les riverains de la rivière Doncaster, mais toute personne qui a à cœur la préservation de l'environnement sur l'ensemble du territoire de son bassin versant ?

Celui-ci s'étend sur près de 225 km<sup>2</sup> et englobe les municipalités de Sainte-Lucie-des-Laurentides, de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson et de Sainte-Adèle, ainsi que le territoire mohawk Tioweró:ton.

Pour adhérer à notre association, remplissez le formulaire accessible au [www.associationrivieredoncaster.com](http://www.associationrivieredoncaster.com), puis envoyez un virement Interac.

### INFORMATION

info@associationrivieredoncaster.com

450 228-1127

 Association de la rivière Doncaster

## Association citoyenne du lac de l'Alchimiste (ACLA)

Préoccupée par l'environnement, l'Association citoyenne du lac de l'Alchimiste organise annuellement, au printemps, le nettoyage des rues et des fossés sur le Domaine des 4 collines. Cette année, l'activité s'est tenue le samedi 8 mai. Une vingtaine de bénévoles ont pris le temps de sillonner les 18 rues pour ramasser les déchets de toutes sortes. Merci à cette belle équipe de bénévoles !

### INFORMATION

aclalchimiste@gmail.com | 514 715-0619



# La marguerite dans tous ses états

Événement présenté par la Société d'horticulture et d'écologie de Ste-Marguerite-Estérel (SHESME)

## Mercredi 9 et jeudi 10 juin

### AMÉNAGEMENTS DE FLEURS VIVACES ET ANNUELLES

Les aménagements paysagers seront réalisés par des étudiants du Centre de formation horticole de Laval sous la direction de Paysage gourmand sur des sites de la Ville et de certains commerces situés au noyau villageois.



#### INFORMATION

info.shesme@gmail.com



Société d'horticulture et d'écologie Sainte Marguerite Lac Masson/Estérel

## Les dimanches après-midi de juin et juillet

### ART SUR ROCHE

Venez observer des artistes-peintres reproduire les animaux de nos forêts sur de gros rochers installés dans les aménagements paysagers.

## Samedi 7 août

### FESTIVAL LA MARGUERITE DANS TOUS SES ÉTATS

Participez en grand nombre : inauguration, kiosques, conférences, ateliers, chanson-thème et spectacle !

## Coopérative de solidarité – Café O'Marguerites

The screenshot shows the website interface for Café O'Marguerites. At the top, there is a navigation bar with the logo, a phone number (450) 228-4888, and a search bar. Below the navigation bar, there is a sidebar menu on the left with categories like 'NOUVEAU!', 'Épicerie', 'Fruits et Légumes', 'Huiles essentielles', 'Menu bouffe', 'Pains et viennoiseries', 'Paniers Cadeaux', 'Pour la maison', 'Soins corporels et santé', 'Sans gluten', and 'Vrac'. The main content area features a large heading 'Composez votre panier' and a sub-heading 'Consultez notre vaste gamme de produits biologiques, vrac et écologiques provenant de plus de 100 fournisseurs et producteurs de notre région et du Québec.' Below this, there are four green boxes with icons and text: 'Ajouter au panier' (Les formats offerts en VRAC sont ajustables...), 'Transmettre' (Cliquez sur votre panier, créez ou utilisez votre compte...), 'Préparer' (Vous recevrez un courriel de confirmation de votre commande...), and 'Payer' (Aucun paiement en ligne. Le paiement s'effectue sur place...).

#### INFORMATION

Café O'marguerites - Coopérative De Solidarité



Ville de  
Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

## POUR NOUS JOINDRE

### HÔTEL DE VILLE

88, chemin Masson  
Lac-Masson (Québec) J0T 1L0

**450 228-2543**

1 855 228-2545

Télécopieur : 450 228-4008

[www.lacmasson.com](http://www.lacmasson.com)

### MAIRESSE – GISÈLE DICAIRE

POSTE 227 • [gdicair@lacmasson.com](mailto:gdicair@lacmasson.com)

### DIRECTION GÉNÉRALE

POSTE 231 • [dirgenerale@lacmasson.com](mailto:dirgenerale@lacmasson.com)

### BIBLIOTHÈQUE

450 228-4442 • [biblio@lacmasson.com](mailto:biblio@lacmasson.com)  
4, rue des Lilas

### COMMUNICATIONS

POSTE 240 • [commloisirs@lacmasson.com](mailto:commloisirs@lacmasson.com)

### GREFFE

POSTE 224 • [greffe@lacmasson.com](mailto:greffe@lacmasson.com)

### LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE

POSTE 221 • [loisirs@lacmasson.com](mailto:loisirs@lacmasson.com)

### TRÉSORERIE (TAXATION)

POSTE 222 • [taxe@lacmasson.com](mailto:taxe@lacmasson.com)

### SÉCURITÉ INCENDIE ET CIVILE

POSTE 229 • [si@lacmasson.com](mailto:si@lacmasson.com)

CASERNE : 9, chemin Masson

### TRAVAUX PUBLICS

450 228-2444 • [tp@lacmasson.com](mailto:tp@lacmasson.com)

GARAGE : 245, chemin Masson

### URBANISME ET ENVIRONNEMENT

POSTE 232 • [sec-urb@lacmasson.com](mailto:sec-urb@lacmasson.com)



**URGENCES**

**SERVICE D'URGENCE 911**

**INFO-SANTÉ 811**

**TRANSPORTS QUÉBEC  
ET ÉTAT DU RÉSEAU ROUTIER 511**

**CONTRÔLE ANIMALIER – SPCA  
LANAUDIÈRE-BASSES-LAURENTIDES**  
1 855 440-7722

**HYDRO-QUÉBEC – PANNES**  
1 800 790-2424



LAC  
MASSON  
en Fête

# Spectacles et activités de plein air pour tous

5 JUIN AU 7 AOÛT 2021

5 JUIN › Fête des voisins

12 JUIN › Journée Vert Nature

21 JUIN › Vernissage *Un écran entre deux mondes*

23 JUIN › Fête nationale du Québec

26 ET 27 JUIN › Grand Bazar annuel

3 ET 4 JUILLET › Fête du nautisme

7 AOÛT › Festival *La marguerite dans tous ses états*



SURVEILLEZ NOTRE PROGRAMMATION COMPLÈTE AU [WWW.LACMASSON.COM](http://WWW.LACMASSON.COM)

 LACMASSON

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives  
nationales du Québec, 2021

100 % recyclable.  
Veuillez recycler.